一切經音義

一切經音義卷第二十三 從五十一盡第八十凡三十卷經 戕

新譯大方廣佛華嚴經音義卷下

大唐沙門惠苑　撰

經從第五十一盡第八十

作務 作則各反務事業也 或牟薩羅 或曰牟婆羅此云紫色寶 哮吼 哮呼敎反吼呼口反 把 補尼反 洞然 洞徒弄反韻圃稱洞徹也謂通徹火然之狀也字或亙作烔烔音徒東韓詩傳日烔謂燒草傳火焰盛也

經卷第五十二

如來出現品之三

優波尼沙陀分 已見第十七卷 鼓揚海水 鼓公戶反說文日鼓擊也字從支不從皮也 則便謝 王逸注楚辭日謝去也謂辭識去身也 積同須彌 說文

（日積聚也謂堆聚聚音疾喻反字從卄者俗也）如乾草積（積即賜反鄭玄注周禮曰小曰委曰大曰積積）

經卷第五十三

離世間品第四十八之一

知諸稱謂（稱目孕反稱顯也漢書音義云謂者指趣也令謂於法門意趣皆隨順知也漢書又曰謂名稱也事宜也謂凡諸事物知其名目識其所宜皆曰稱謂也）知諸制令（令力政反制謂禁制令謂法令也）長嬰疾苦（嬰於征反漢書曰嬰繞也謂常爲疾苦之所纏繞也）

經卷第五十四

離世間品之二

啓一切衆生心意（玉篇曰啓開也古體作启也）間無空處（間古閑反謂中間也）

經卷第五十五

離世間品之三

善言開諭 漢書音義曰諭曉也蒼頡篇曰諭諫也

打棒屠割 棒字正宜作棓或亦爲拚今經本作棒字乃是棒杖之棒非打棓字然復有從手邊作奉者乃是捧持之字轉遠經意也廣雅曰棓棰也又有木邊作音者即是棓杖之棓字體也

誓期自勉 鄭注禮記曰勉楢勤也玉篇曰自勸強也

搥打楚撻 搥陟瓦反撻他沫反說文曰搥箠也鄭玄注周禮箠擊也楚荊杖也又注周禮曰橽猶杖之荊也搥字從木古體作笨

挑 天彤反

或級其頭 漢書衛青霍去病傳第二十五云斬首三千一十七級頭師古曰本以斬敵一首拜爵一級故即因謂斬首爲級亦即名生獲一人爲一級也珠叢曰級斬首一名爲級也

無央數劫 央於良反王逸注楚辭曰央盡也

經卷第五十六　離世間品之四

迫隘 隘於介反玉篇曰迫楢遏也隘狹也夫狹窄必相逼

無所觸嬈 嬈乃了反三蒼

日撓擾也孔安注書日擾亂也說文日擾煩也 **悉稱** 稱昌孕反愜可也又爾雅日稱好也郭璞釋云事也稱人意皆好也

補特伽羅 此翻為數取趣謂數造趣因數取趣果也舊翻為人隨方語便非正刻字譯

心恒顧復 已見第二十三卷也

嬉戲 嬉許其反切韻稱嬉遊也

經卷第五十七　離世間品之五

得預 預餘茹反珠叢日凡事相及日預字古作與也

菩提薩埵 依佛地論云親光菩薩以三義釋菩提薩埵具如彼論中

不弛 弛式爾反論語云君子不弛其親孔安注日弛易也韋昭注漢書日弛廢也郭璞注尒雅日弛放也鄭玄注禮記日弛棄也此中經文含於多義故具存之也

無險詖故 已見第四卷中

自心憺怕 憺徒敢徒濫二反怕普白反王逸注楚辭日憺安也廣雅日怕靜也憺字又作倓澹二體也

慣習 慣古患反案諸字書正宜作慣有作串字者謬

癡㲉 㲉苦角反有從㲉下作卵者不是字也

經卷第五十八　離世間品之六

殘叟 蒼頡篇日殘傷也

無中息 中陟仲反

難處受生 難那幹反難處謂八難中生也

捨一切烏波提涅盤法 烏波此翻為有提云苦也謂三乘所得無餘涅盤未離變易行苦隨故有餘涅盤及諸外道所計涅盤並未離三苦故法郎涅盤或通教等菩薩於彼悉捨故云捨一切有苦涅盤法也

樂法樂義以法為樂 此中三箇樂字初二音五敎反後一音郎各反

如虹蜺色 虹古巷胡公二反蜺研奚反蔡雍月令日虹蠐蝀也謂陰陽交接之氣而著之形色雄者日虹雌者蜺也

無主無待 邇雅日待須也謂凡事相須待藉於他令此諝求緣無作郎是云得義也

無著無行 行遐更反 無有

瘡疣 疣有鳩反廣雅日疣腫也說文日疣贅也謂膚聚肉也贅音支鈍反疣字又作肬也

瘢痕 瘢薄寒反痕戶恩反

解因自悟 因由也言辟支悟於苦無常但由自觀緣生克證不

依師受故立其名爲獨覺是也

而強爲說

彊其兩反

恚尚涅盤

顏注漢書曰尚宗也

求其罪釁

釁許覲反玉篇曰釁謂有禍兆也

或以妙義授非其人

顏注蕭望之傳曰將非其人者言不才之人也才謂有器量者也

顰蹙不喜

顰脾仁反蹙子六反玉篇曰顰蹙謂憂愁不樂之狀也賈注國語曰頻近毛詩傳曰蹙促也言人有憂愁則戴撮看觀鼻目皆相促近也又案說文頻水向岸水文蒙亦爲之頻蹙然憂愁之頻頻下著弁今從省之不用也經本有傍安戶者俗

伺其過失

伺相吏反鄭玄注周禮曰伺稽察也玉篇曰伺候也方言曰伺視也自關而北凡窺相視謂之伺也

頑佷

很何墾反左氏傳曰心不則德義之經曰頑也杜注左傳曰很戾也說文曰佷不任從也很字正體從亻今從亻者俗也

我慢

所吞

吞他很他賢二反廣雅曰吞滅也

醒悟

醒桑形桑逕二反也

天魔波旬

具云提婆魔羅播裨言提婆者此云天也磨羅障导也播衍罪惡也謂此類報生天宮性好勸人造

惡退善令不得出離故也　悉知將有　廣雅曰將欲也當也　從置　從仙荼反蒼頡篇曰從移也鄭玄注考工記云置猶著於地也置字本從同下直今從西者俗也　侍衛　蒼頡篇曰侍從也毛詩傳曰侍近也言側近也言側近左右也扶侍之也王弼注易曰衛護也

經卷第五十九　離世間品之七

免濟　免民辯反杜注左傳曰免脫也毛詩傳曰濟渡也言令物脫苦渡難也　欣慰　廣雅曰欣喜也毛詩傳曰慰安也言歡喜則心安也　圖書印璽　鄭玄注周禮曰圖畫也璽印也蔡雍獨斷曰天子之璽以玉螭虎鈕古者尊卑共之月令曰秦已前諸侯卿大夫皆曰璽自玆已降天子獨稱諸侯不敢用也秦王子嬰上高祖傳國璽文曰受命於天帝壽永昌此印章古名璽節今謂外撿文也螭字音勑支反　弧矢劍戟　弧戶孫反矢式耳反戟居逆反說文曰弧木弓也考工記曰弧猶孤也謂往多而來寡也易曰刺木謂之矢即箭也戟有三枝枝皆兩刃或中有小

字名雄戟或有戟矢字又作弄傳李嬉戲嬉許其反傳字正宜從竹說文曰簙謂局戲云

簙十二恭也杜注左傳曰李閻碁也切韻稱嬉遊也親戚戚千歷反孔安注書曰戚近也顧野

王曰近所以爲親也毛詩傳曰相親曰成戚字正宜從豎心經本作戚者俗也能忍劬勞

劬具虞反毛詩傳曰劬勞也窮苦也勤勞倦惓窮苦也正法味盈洽洽侯夾反杜注左傳

曰盈充也王篇曰洽濡也濡溼濕也菩薩無礙乘巾之出三界乘食證反

乘謂車馬通爾巾謂服乘之名案周禮也車氏卽掌駕之官主當嚴乘故鄭玄注云巾猶衣也衣音

於紀反謂莊飾衣帶之也珠叢曰以反被車謂之巾也此則文言尚簡名有影略故以巾車之言當

乘車之謂亦贊設席之名以曰食客也宴默宴於見反宴書青義曰宴安居也默靜也皎

鏡方言皎明也廣雅曰鏡照也又可皎然如鏡故曰皎鏡也駛逐廣雅曰駛奔也玉篇曰逐

駛駛也種德種之用反謂種植功德也菡萏花菡胡感反萏從感反說文曰芙渠花

未發者爲菡萏已發者爲芙蓉也漢書音義曰菡萏豐盛之貌也菡萏二字玉篇作菡䕢字書作菡菌說文作萏萏也

娛樂 杜注左傳曰娛樂也樂即可樂故曰娛樂

經卷第六十

入法界品第三十九之一

室羅筏國 舊云舍衛國具稱室羅筏悉底此翻爲好道或曰聞物此乃城名非是國号以其城中多出人物好行道德五天共聞故曰聞物或曰室羅筏悉底者此云聞者城西域俗聞傳記云昔於此處有一老仙修習仙道後有少仙從其受學厥号聞者老仙殁後少仙建立此城即以少仙之名爲其城稱然國都號爲鵠薩羅但以就勝易彰故城取國號耳也

逝多林 逝多梵言也或曰制多或云祇陀此翻爲勝即太子名當欲造此寺時須達長者買園太子出樹故曰逝多林也

齊藏菩薩 案此菩薩名齊齊即是毗齊之齊字宜從肉也

師子頻申三昧 杜注左傳曰頻急申展也四體之拘急所以解於勞倦故曰頻申也表此三昧能申展自在無

礙法界解脫障礙拘急勞倦故喻名耳此或全是梵言如刊定記也

危樓迴帶　迴胡項反鄭注禮記云危高也邇雅曰迴遠也言高樓險絕似空中之遠卦也

棟宇　棟都弄反邇雅曰棟屋檼也檼郎屋者也檼音於斬反

階屏軒檻　屏直尼反玉篇曰階謂登堂之道也說丈曰墀謂以丹塗地郎天子丹墀也章邵注漢書曰軒檻上板也王逸注楚辭曰縱曰檻橫曰楯顧野王曰謂殿上構欄也

階隥欄楯　隥多鄧反楯食尹反階殺道也王逸注楚辭云縱曰欄橫曰楯楯間子謂之檽也隥字又作嶝也

湍激洄澓　湍吐官反激古歷反洄音迴澓音腹說文曰湍疾瀨也茂水流於砅上曰湍也水文疑也邇雅疾急曰激也三倉曰水轉曰洄也澓深也謂洄澓之處其水必深也

芬敷　芬楚雲反郭璞曰芬謂香氣和調也小雅曰敷布散也

舍利弗　具云奢利補怛羅言奢利者此云鶖鷺鳥也補怛羅者此云子也此尊者母眼黑白分明轉動流似鶖鷺眼故時共號爲奢利也其尊者依母得名故云鶖鷺子舊翻爲身子者謬也梵本中

呼身爲設利羅故知懸別

大目揵連 揵犂焉及大目揵連者此云採菽氏即此尊者母姓又以尊者有大神通即將二事爲號也然母族採緑豆仙之苗裔也

摩訶迦葉 具云摩訶迦葉教言摩訶此云大也迦葉教此云飲光也此尊者上古先祖是大仙人身有光明而能吞蔽燈火之光明時人異之號日飲光仙人因此標其氏族焉又以尊者有頭陀大行故時與其大飲光名耳

離波多 此云所供養也

須菩提 此云善現亦日善實舊云善吉者非也

阿㝹樓馱 正云阿尼嚕多此云無滅也

難陀 此云歡喜也

劫賓那 此云黄色也謂此尊者上祖是黄頭仙人因爲族此則氏族爲名也

迦旃延 迦旃者一宗之姓氏也延此云胤也言此尊者是殺種族之後胤耳

冨樓那 具云冨樓那彌多羅尼子言冨樓那者此云滿也彌多羅者此云慈也滿慈是尊者母稱子即尊者自身從母立名故名滿慈子也

不能遊履 履字有本作屬者謬勘梵本定訖

舉體燋然 劉兆注儀禮日舉畢也盡燋言

舉體樵者邊體也　烏鷲　郭璞注山海經曰鷲音就謂即鵰也說文鷲鳥黑色而多子也　瞖

膜　瞖於許反文字集略曰瞖目障也經鐸膜有從羽作者非所用也　排擸　放牧　牧亡

福莫六二反三蒼曰父養飦也　振卹　振之刃反卹須聿反鄭注禮記云振救也又注周禮曰卹

憂貧也根字古體作棺有本作賑賑給之義也卹字說文云憂卹從心卹少從尸儞雅通用今案諸

書依說文從尸爲勝也　均贍　均居春反贍市飲反小雅曰贍足也言均平皆使得足也　舉

世　杜注左傳曰舉皆也言世皆不能瀏也　孰有　邇雅曰孰誰也經本有加歷火者非此用

也　凡夫嬰妄惑　廣雅曰凡輕也案夫稍人也嬰繞也言輕庸之人爲盧妄惑障纏繞

也　難稱　稱又陵反鄭注禮云稱猶言也廣雅稱譽也字正體從立人今多從禾也　欽歎

欽去令反孔安注書曰欽敬也　曉悟　廣雅曰覺說也說音書眷反說文曰悟覺也聲類曰悟解

也言說化令覺也

經卷第六十一

入法界品之二

因陀羅網　因陀羅者此云帝也帝謂帝釋網謂帝釋大衍殿上結珠之網其網孔相望更為中表遠相圖遶之作主伴同時成究圓繞相應也

舟　章由反舡也

明鍊　珠叢日鍮金使精日鍊責絲令熟日鍊也令謂善知儀式分明也

君慧比丘　梵本中云因陀羅末底比丘言因陀羅者此云君也末底慧也言比丘智慧比餘比丘最尊如君故日君慧也

經卷第六十二

入法界品之三

娑羅林　娑羅者此云高遠以其林木森端出於餘林之上也舊翻云堅固者謨由娑羅之與婆羅聲勢相近若呼堅固即轉舌言之若呼高遠直爾稱之耳也

須達多　此云尊結施無依怙者舊云給孤獨者是也

婆須達多　此云財施或云有善施行也

威光赫弈　赫許格反弈參益反廣雅日赫赫盛也弈弈明也赫字文作萘弈字經本亦下書卄者傳弈字也

徽纆 徽許韋反纆莫北反廣雅曰徽束也珠叢曰纆繩索也受經義謂以繩索束縛難可解也

轡勒 轡鄙媚反說文曰勒謂馬頭鑣銜也

憍盈 玉篇曰盈懈也緩也謂憍恣懈怠慢緩也

令我載此乘 乘食證反王逸注楚辭曰載乘也乘音繩

茵蓐 茵於眞反蓐如欲反毛詩傳曰茵虎皮也玉篇曰以虎皮爲蓐曰茵字又作鞠郭注介雅曰蓐席聲類曰蓐薦也案茵蓐二字若以草爲之者字卽從廾若以皮爲之者字卽從草其蓐字從衣者蓋是通用也

羈鞅 羈居宜反鞅於兩反王逸注楚辭曰羈謂絡馬頭鞅謂約牛頭繩也

周校 周币莊校故言周校也

四維 廣雅曰維隅也隅卽角也

玩好之物 玩五良反孔安注書曰玩戲弄也謂戲弄之具也

等祜一切 鄭注禮云等齊也周禮曰祜助也謂普皆齊等以福助之祜字古作佑問也

頗有 頗普歌反廣雅曰頗少也少猶希也有呼頗音爲叵者甚謨

因陀羅尼羅 因陀羅者此云帝也主也尼羅青也青色實中最尊也第一故曰青主也

寶芬

敷布濩 濩音護顏注漢書曰布濩猶言布露謂於甙露之處皆遍布也芬敷如上護字經本有從言作者謬也

辯析 析蘇歷反漢書音義曰辯別也析分也折字有作柝者俗

深入法旋濩 旋徐攣反濮浮福反切韻稱旋洄也三蒼曰濮深也謂流水下有深穴則令水洄也經本從方者音徐綠反切韻稱還也

行至楞伽道 楞伽者具云楞求羅伽西域山名在南天竺南界近海岸

激電 激經歷反說文曰激疾波也謂電光急速如波迅速

剎那羅婆牟呼栗多 仁王經云九百生滅為一剎那九十剎那為一念案俱舍論等謂時之最少名一剎那一百二十剎那名一怛剎那六十怛剎那名一羅婆三十羅婆名一牟呼栗多三十牟呼栗多為一晝夜也

國名達利鼻荼 荼除加反其國在南印度境此翻為銷融謂此國人生無矣語出言成呪若隣國侵追但共呪之令其滅亡如火銷膏也

彌伽 此云能降伏或翻為雲也

經卷第六十三 入法界品之四

市肆 崔豹古今注曰肆陳也帚貨鬻物也

善財言唯 唯營癸反孔安注書曰直曉不問曰唯也邪注醴曰唯恭於諾也諾謂敬訊也

遽即下 遽渠預反賈注國語曰遽疾也玉篇曰遽急也

則爲不斷 爲于危反廣雅曰則即也爲猶是也下諸句並準此

菩薩爲一切衆生恃怙 恃時止反怙胡古反韓詩傳曰無父何恃恃負也無毋何怙怙積也案經義菩薩於衆生如父毋慈威叅齊常爲倚類也

長者 風俗逞曰春秋之末鄭有賢人著菩一篇号鄭長者謂年長德艾事長於人以之爲長者也

涕泗悲泣 涕音體泗音四毛詩傳曰自目曰涕自鼻曰泗也雀啫注獲紀曰淚下無聲曰泣也

拔猶預箭 介雅曰猶獸名也其形似麃善登木牲多疑慮常山中忽闡有聲念人來害郎豫上樹久無方下須史又上如此非一故謂不決多猜慮者爲猶豫焉或曰朧西時俗序犬子爲猶犬隨人行書豫在先行人未至却

來迎候因謂心所不決為猶豫也今案論中猶豫即是疑煩惱攝而於善品不能進故此須救也

坦蕩自心 論語曰君子坦蕩蕩小人長戚戚鄭玄曰坦蕩蕩寬廣貌戚戚多憂懼 有

一國土名摩利伽羅 未譯 梵行之道 梵謂梵摩具云跋濫摩此云清淨也又蕩決字苑曰梵淨也

衝 昌容反 優婆夷名休捨 休捨具云呼舍羅此云希望亦曰意樂或曰滿願蕭衆生希望意樂故也

咨嗟戀慕 咨音諮孔安注書曰咨嗟也玉篇曰咨嗟嗟歎也鄭箋詩曰咨嗟歎美況也

想其容止 容止謂容儀止謂行止

經卷第六十四　入法界品之五

善知識者是我師傅 傅府過反師傅者尚書周官有三公三孤言三公者謂太師太傅太保師謂天子所師傅謂傅相天子保謂保安天子於德義此三公之位佐王論道以經緯國事和理陰陽有德行者乃堪也三孤謂少師少傅少保孤特也言卑於三公尊於六卿特置此二人

也玉篇曰傅猶了附如以脂粉塗附於面益其姿貌也今案所喻雖舉師傅義通於保謂求道者得善友也益已猶天子有三公三孤佐輔之 毗盧遮那摩尼寶此云光明遍照如意寶

鳧鴈鳧伏跌反似鴨而小謂之鳧也 俱枳羅鳥枳經以反其鳥未詳也 寶多羅樹多羅樹者形如此方椶櫚樹其葉繁密此中然是勝寶所成也 徐搖徐緩也搖動也 梜

閣梜茲葉反 阿盧那香阿盧那香者此云赤色也 挂古賣反又作掛也 釧昌戀反

耳璫璫得郎反釋名云穿耳施珠曰璫也 婆樓那天佛婆樓那者此云水也 國

土名那羅素那羅素者此云不懶墮也 仙人名毗目瞿沙毗目瞿沙者具云毗沙摩烏多羅涅盤瞿娑言毗沙摩者此云無怖畏也烏多羅者最上也涅盤瞿娑者出聲

也 鮮榮鮮斯然反玉篇曰鮮明也釋名曰榮猶榮榮然照明之見也 婆吒羅樹其樹正似此方楸樹也甚有香氣其花紫色也

柔 尼拘律樹其樹葉如柿葉子似枇杷

子子下承蔕如折然其種類耐老於諸樹木最能高大也

領徒一萬 孔安注書曰徒衆司馬彪注莊子曰徒謂弟子也

編草 編蒲典反蒼頡篇曰編織也珠叢曰取物交織謂之編也字又作辮

鬘環垂鬢 鬘環謂盤鬘如環垂環至鬢故云也

夷險道 孔安注書曰夷平也方言曰險高也

險易 易羊跋反玉篇曰險阻也郭璞注介雅曰易平也言道路政險或平耳也

阿庾多 庾逾主反阿庾多青當此方一兆之名也

那由他 或曰那庾多當此方一億名也

聚落名伊沙那 伊沙那者此云長直也

離諸難難 上難字那斡反謂入難也下難字音那敢反謂艱難也

伊那跋羅龍王 伊羅者樹名此云臭氣也跋羅此云極也謂此龍往昔由損此極臭樹葉故致頭上生此臭樹因即以為名耳

難陀

優波難陀 難陀此云歡喜優波此云近也

經卷第六十五　入法界品之六

脣口丹潔如頻婆菓丹赤也潔淨也頻婆菓者其菓似此方林檎極鮮明赤者

於河渚中渚支與反尒雅曰水中可居者曰洲小洲曰渚小渚曰沚小沚曰坻人所居曰爲沚音止坻音遲潏字決述二音也

商估估公戶反鄭玄注周禮曰行賣曰商坐賣曰估估字又作賈也

貯張呂反

福德淵淵烏玄反說文曰水洄曰淵毛詩傳曰淵深也今謂福德深與也

挍飾爲飾故二云挍飾也

鶴王羽翮翮莖隔反珠叢曰翮謂鳥羽之本也

憩止憩去例反珠叢曰憩息也

稟善知識稟彼錦反孔安國注書曰稟受也字從米向聲古文作亩也

靡不周贍贍市焰反珠叢曰靡無也賈注國語曰周倫也漢書音義曰贍足也

經卷第六十六　入法界品之七

游福德海游似由以周二反說文云浮於水上也今此喻言㳺

遽即往詣遽渠

預反賈注國語曰遽疾也玉篇曰遽急也**何緣致此清淨衆會**致陟利反顧注

漢書曰致謂引而至之也**不憚**憚唐幹反鄭箋詩曰憚難也謂急難辛苦也難音那幹反**雉**

堞崇峻雉直尒反堞徒協反公羊傳曰五板爲堵五堵爲雉百雉爲城何休注曰二萬尺也

周十一里三十三步二尺公侯之制也禮記曰天子千雉蓋受雉之城十百七十雉子男五十雉天

子周城諸侯千城千城者缺其南面以受過也杜注左傳曰縣女牆也崇高也堞字又作垛也**風**

黃炎熱文字集略曰炎炎爲肎中旅也爞郭注方言曰炎字又作焱也**辛頭波羅**

香辛頭者河名也謂即阿耨達池西面金牛口出水泝入信度國者是也波羅此云岸也謂其香

生於河岸故以出處爲名耳**阿盧那跋底香**阿盧那者此云赤色跋底者有也或

云極也謂此香極有赤色甚以棃緋色甚鮮明故因名耳也**烏洛迦栴檀香**烏洛

迦者西域蛇名其蛇常患毒熱投此香樹以身繞之熱毒便息故因名也或曰此蛇最毒蟄人必疾

詫此栴檀能治故以爲名耳城名多羅幢多羅者義翻爲明幢或曰精等明幢也說
昔有王名明淨眼幢創建此城故從立名耳怡暢心怡與脂反毛詩傳曰怡悅也漢書集
注暢通撫其孤弱撫楚禹反漢書集注曰撫慰也鄭注周禮曰撫按也杜注左傳曰撫
恤之也阿那羅王此云無猒足也或云普可畏聲言其王可畏聲名普遍諸國也以
爲其齊齊字宜從肉經本有作齊者謬也十萬猛卒卒作沒反方言曰南楚東
海之閒呼隸人給事者謂之卒也褊方緬反字宜從衣作攘袂瞋目攘如羊反孟子
曰攘臂而下車顧野王曰攘謂除去衣袂而出臂也袂音彌勵反袖也挑天彫反曾不
顧懼廣雅曰顧眷也言不眷戀身命怖懼外也命之同坐廣雅曰命呼也承旨
玉篇曰旨意也富膽斷其所作斷都管反說文曰斷截也孔安注書曰斷絕也靡
不該練珠叢曰靡無也廣雅曰該咸也包也小雅曰該備也珠叢曰鎔金曰鍊者爍令熟曰

練也說字又作賑練字鋊金從金煮絲從絲或從散水也

伊羅婆拏大象王 伊羅謂伊陀羅即帝釋名也婆拏云出聲也言此大象時出美聲娛樂帝釋也或日伊謂能出也羅婆拏聲也娛樂加前說

修靜 毛詩傳日修長也案玉篇修飾修長字皆從彡唯脯脩字從肉也

如漁 [illegible]御居反疑擽二反說文日蔗押魚也字又作[illegible][illegible]二形也

托動 托呼高反攪也

城名無量都薩羅 都薩羅者都謂都羅此云喜也薩羅此云出生也言此城廾出生無量歡喜之事故名也

經卷第六十七　入法界品之八

廛店隣里 廛除連反鄭注禮日廛謂市物邸舍也謂停估客坊邸也尚書大傳日八家為隣三隣為朋三朋為里五里為邑此虞夏之制也廛字經本從厂作者謬也

巖巘 巘魚倨反說文日巖峯也郭璞注爾雅日巘謂山形如累重甑也字或作巘

巚香 巚與六反玉篇日巚

賣也賣鬻從每糞鬻從米

摩羅耶山 具云摩利伽羅耶其山在南天竺境摩利伽耶國南界而因國以立山名其山中多出自栴檀木也

香名先陀婆 先陀婆此云名藍其香似之故以名耳

船師名婆施羅 此翻為自在也

部多宮 部多此云自生謂此類從母生者名夜义化生者名部多也

晨晡 尒雅曰晨早也玉篇曰晡日加申也

晷漏延促 晷音軌李善注文選曰晷漏日影也細分晷與漏別故周禮云表長八尺夏至日晷長六寸日益南晷益長也文字集略曰漏刻謂以筒受水刻節晝夜百刻

理斷 斷都亂反鄭注禮記曰斷決也

良久 玉篇曰良猶長也長對於短非蹔時也

國名輸那 輸音署借上聲呼正曰輸羅此翻為勇猛也

城名迦陵迦林 以義翻之名相闘諍時此據因闘諍建國立名

波利質多羅樹 具云波利耶怛羅拘毗陀羅此云香遍樹謂此樹根莖枝葉花實皆香普能遍熏忉利天宮

迦隣陀衣 細錦衣也

迫窄 窄側格反玉篇曰迫

猶過也廣雅曰迫狹也窄隘也窄字經作迮者俗也婆樓那天此云水天也良沃田良善也顏注漢書曰沃溉灌也言其土地有溉灌利也菴羅林菴羅果名狀貌似此土㮈其味如梨也婆須蜜多此云世友亦曰天友或云寶亦曰財也

經卷第六十八　入法界品之九

脣吻吻無扮切蒼頡篇曰吻謂脣兩角頭邊也路彼門閫路徒到切閫苦本切說文曰路踰也閫門限也閫字又作梱也居士名鞞瑟胝羅此翻為纏裹也或曰包韛謂現廣大身可以含容國土也胝字上聲呼之彌勒具云昧怛履曳此翻為慈氏也山名補怛洛迦此翻為小花樹山謂此山中多有小白花樹其花甚香香氣遠及也泉流縈映縈於營切珠叢曰縈卷之也字指曰映不明也按經意言泉流交絡互相纏絡互相隱映故曰縈映也映字經本有作月邊英者蓋是胸臆樹林蓊鬱蓊烏孔切玉篇曰蓊鬱謂

草木茂盛也蓊字漢書相如傳從竹下作翁也

遷移 遷七延切鄭注禮曰遷猶變改也毛詩傳曰遷猶去也

城名臨羅鉢底 此翻為門主或曰有門詔古者建立此城王之號也

殼 苦角切殼本有作㲉者元不是字也

迦毗羅城 具云迦比羅皤窣都言迦比羅者此云黃色也皤窣都者所依處也謂上古有黃頭仙人依止處修道故因名耳

夜神婆珊婆演底 其云婆奢多婆演底言婆奢多者此云春也婆演底主當也謂於春時此神主當守護眾生及諸苗稼也或曰婆羅婆薩那此云依止無畏謂與眾生作依止處令離怖畏又中天竺本云跋僧多此云春生謂能生物善故借聯名耳

佇立未久 佇除呂切李善注文選云佇立貌也郭璞注爾雅曰佇企也謂舉足竦望有所敬待也

方偶 偶語俱切鄭玄注考工記曰偶角也方謂四方隅謂四維也

慞惶 慞諸羊切切韻稱慞懼也三蒼曰惶恐也

為作靈藥 靈謂神靈也

藤羅所罥 藤徂登切罥古犬切切韻稱封也藤性綠物自纖成羅也

欲度溝洫溝古侯切洫許域切苞氏注論語曰方里爲井井間有溝溝深四尺十里爲城城間有洫洫廣深八尺也

令諸世事悉得宣敘爾雅曰宣示也說文曰敘次第也言顯示得其次第也

盜塔寺物塔具云窣堵波謂置佛舍利處也寺名依梵本中呼爲毗訶羅此云遊謂眾生共遊止之所也三蒼曰寺館舍也館舍與遊義稱相近耳又風俗通曰寺司也匡之有法度者也今諸侯所止皆曰寺也釋名曰寺嗣也治事者相嗣續於內也今若以義立名則佛弟子助佛揚化住持正法同後三說若直據梵本敵對而翻則如初釋也

夜久眠

寐寐彌利切毛詩傳曰寐寢也玉篇曰寢謂偃臥熟也

勸喻倉頡篇曰喻諫也

經卷第六十九　入法界品之十

遽發是念遽渠慮切玉篇曰遽急也

被大精進甲被皮義切

悉苦無味味猶樂也言是苦無可樂戀

捶之蘂切說文曰捶杖擊也投捶字說文從手玉篇從木聲

類從竹耳 **其心泰然** 珠叢曰泰通也凡離憂塞者心則通暢耳 **為現不樂世間欲樂** 上樂字五教切下樂字郎各切 **嬰妄想** 漢書集注曰嬰繞也加也言為妄想之所纏繞也 **得此解脫其已久如** 久謂久近如謂如何故維摩觀眾生品云舍利弗問天曰天止此室其已久如答曰如耆年解脫舍利弗言止此久耶天曰耆年解脫亦何如久令往此文久如即是久近如何之問辭也 **嬪御有十億** 嬪婢人切賈注國語曰妾御曰嬪毛詩傳曰嬪婦也鄭注禮云嬪謂婦人有法度者之稱也周禮有九嬪教九御蔡雍曰天子凡衣服加於身飲食入於口妃妾接以寢皆曰御御之所親愛則曰幸也 **我時尋覺** 杜注左傳曰尋續也 **金剛齊佛** 齊字從內

於此上婆須蜜多之註半至我時尋覺之註末若干字之處建仁及緣山本並入白紙四葉實欠其文應是素失脫一出因幸檢麗藏轉字函所收之新華嚴音義下卷以補接于茲耳

審洲識

經卷第七十

入法界品之十一

不藉耕耘而生稻粱 耘于君反粱呂羊反毛詩傳曰耘除草也說文曰粱米名也秐字經本作芸者乃是芸臺菜字非此所用粱字或亦從禾也

良臣猛將 將即亮反謚法曰小心敬事曰良順理習善曰良謂止私存國曰良臣謀而後勇曰猛將

令中夭 中張仲反夭於矯反孔安注書曰少喪曰夭也

陵蔑他人 蔑莫結反蒼頡篇曰陵侵也玉篇曰陵慢也鄭箋詩曰蔑輕曰陵說文單作夌又有從心作者俗通用

衆景奪曜 說文曰景光也曜燿也曜字又從光也

大臣輔佐 佐臧箇反鄭注禮曰輔助也佐副也言臣之於

君有副助燮理之用也 無高倨心 倨居御反杜注左傳曰倨傲慢也鄭注禮曰倨不敬也

經卷第七十一 入法界品之十二

受種種如來命 鄭箋詩曰命教令也 高七多羅樹 多羅樹似此方椶櫚樹然西域者其高例十丈餘故經中取爲定量 波頭摩花 或曰鉢蹋忙此翻爲赤蓮花也

覺悟 覺古兒反字又作寤

經卷第七十二 入法界品之十三

蓮花覆合 覆撫目反還也復也 罷遊觀時 罷蒲架反玉篇曰罷止也休也 杵

破 杵昌與反打也字宜從手其擣杵字從木 苗稼不登 馬融注論語曰樹五穀曰稼也

小雅曰登昇也謂穀收則可昇場耳也 枯槁 槁苦老反說文曰槁木枯也鄭玄注周禮曰槁木乾也槁正宜作稾其槁音苦到反杜注左傳曰槁乃勞義非經所用 衣裳弊惡 弊毗

例反說文曰衣敗爲㡀玉篇曰甫與敝同上杜注左傳曰敝表壞之也**鈹裂**上七倫反下力

哲反**牀榻**榻他荅反**仁慈孝友**釋名曰仁忍也好生惡殺善惡含忍也爾雅曰善事

父母爲孝善事兄弟爲友也**瞻奉撫對**撫芳武反瞻視也奉承也漢書集注曰撫慰

恤也對謂祗對**嫍佚**佚夷日反蒼頡篇曰佚惕也樂也惕音蕩**枯涸**涸何各反廣雅曰涸

盡也**油雲被八方**孟子曰天油然興雲沛然下雨則苗浡然而長也毛詩音義曰袖雲

春雲也言能閬澤萬物也**大王臨庶品**鄭玄注周禮曰臨尊適卑賈注國語曰臨治也

治謂治理也庶衆也品類也**暴虐**暴蒲報反玉篇曰暴陵犯也虐災也**刑獄皆止**

措措倉周反鄭玄注考工記曰措借置也置謂發也**殘害**顏注漢書曰殘謂多所殺戮也

蒼頡篇曰殘物也切也**大豚**豚徒竟反方言曰豚豕子也**僉然備**僉七廉反爾雅

曰僉皆也廣雅曰僉同也備具也**入池自撫鞠**鞠居六反王逸注楚辭曰撫持也鞠

謂撥之也撥音鹿括反鞠字正宜從手

夜叉 此云祠祭鬼謂俗間祠祭以求恩福者舊翻爲捷疾鬼也

毗舍闍 此云噉人精氣鬼也

中宵 中張仲反宵相遙反宵夜也

經卷第七十三　入法界品之十四

脩植 植丞力反蒼頡篇曰植種也

囹圄 囹歷丁反圄魚舉反鄭注禮曰囹圄所以禁守繫者若今之別獄也說文曰囹圄謂周之獄名也

榜笞 榜普庚反笞勑之反字書曰榜捶也說文曰笞擊也榜字宜從手也

臏割 臏蒲忍扶忍二反大戴禮曰人生碁而臏生然後行也說文曰臏膝骨也尚書大傳曰決闞梁踰城郭而路盜者其刑臏顧野王曰謂斷足之刑即呂刑之剕剮禮之則類也字宜從骨經本從月作者俗

寬宥 宥云救反杜注左傳曰宥赦也

盜入

宮闈 闈于歸反尒雅曰宮中門謂之闈其小者曰閨小閨曰閤也

王之寶祚 祚才故反寶謂大寶書大寶位玉篇曰祚位也

赫然大怒 鄭箋詩曰赫然怒兒毛詩傳曰赫赫赤

也謂人大怒則面色赤也騃也

毀形降脫 降古巷反尒雅曰降下也謂下好服又可著惡衣服

拘留孫 具云羯羅迦寸陀此云所應斷已斷也

薩遮尼乾 薩遮此云有也尼乾者具云尼乾連陀言尼者不也乾連陀繫也謂此類外道躶形自餓以少欲不為衣食所繫

御群生 孔安注書曰御治也謂治理之也鄭注禮云御勵也謂勸化之也

園林

名嵐毗尼 嵐盧含反或曰流彌尼此云樂勝圓光是昔天女之名因來此處遂以其處名耳

經卷第七十四　入法界品之十五

被求一切智堅誓甲 被皮義反著也

傳來 傳除緣反字從叀不從車

果

從凫率 玉篇曰果遂也

坃坎埠阜 坎口欖反埠都圍反阜扶九反易曰坎陷也王逸注楚辭曰埠高土也尒雅曰高平曰陸大陸曰阜埠字又作堆也

尾礫荊棘株杌 礫零擊反說文曰小石曰礫也荊棘草叢通語也說文曰株樹根也杌謂刓去枝柯者也

畢洛

又樹　或曰畢利叉此云高顯謂佛於下降誕則謂高勝名顯人天故曰高顯也或有處云佛於阿伐迦樹下生者也為守護地也

諸佛臍中　臍字從肉

釋種女瞿波　瞿波或曰瞿夷此翻

經卷第七十五

入法界品之十六

愛念情至　至猶極也

為其安立　為于偽反

十方無閒　顏注漢書曰閒空也謂無空隙之處也又音古閑反文紀傳注曰容也謂更無容受之處也

足趺隆起　小雅曰隆高也

身上分　分符問反

頰　兼協反

鮮白　鮮相延反玉篇曰鮮明也

睫　煎葉反又作䀹

身上靡　靡亡彼反漢書拾遺曰靡傾也傾謂偃卧也

翊從　翊以力反尚書大傳曰翊輔也毛詩傳曰翊敬也也字又作翼翼與翊義古別今通也

共纖得所　纖相塩反蔡雍注班固典引曰洪大也纖細也

修短合度　修長也鄭玄注周禮曰度謂尺丈之

數也言其長短析中之節度也合先太子行先謂於先行也諷詠鄭注禮曰背文誦曰諷也殞滅殞爲敏反聲類曰殞沒也非其匹偶偶吾苟反毛詩傳曰匹配杜注左傳曰匹敵也玉篇曰偶謂不奇隻也賈注國語曰偶對也玉篇耦對之耦從禾耦示之偶從立人暫特假寐寐蜜二反毛詩傳曰寐寢也詩曰假寐永勤箋曰不脫衣而眠謂之假寐也玉篇曰假寐衣冠坐而眠熟也爲誰守護護謂三護亦曰三監女人志窮故藉三護幼小父毋護適人夫背護今此連附故言誰也監護之文經書懸合耳也關剖剖番吼反玉篇曰剖破蒼頡篇曰剖析之也巧斷斷都亂反冠以妙藏冠古亂反被以火燄被皮義反無譏醜鄭注禮曰譏呵察也毛詩傳曰醜惡也言無可呵毀猥惡之事天繒纊繒疾績反纊苦謗反說文曰繒帛也纊綿也小雅曰絮之細者曰纊也芬馨馨顯刑反郭注爾雅曰芬謂香氣調和也說文曰馨香之遠聞也尊宿宿謂舊也下車故進

王逸注楚辭曰步徐行也進向前也

立佛支提 支提者具云制底耶謂於佛闍維處置墳及安佛所經臺閣之名也此翻為積集謂是人天積集無量福善之所也又或翻為生淨信處也

竟不可得 鄭箋詩曰竟終日

願得脩瞻侍 說文曰脩具也顧野王曰脩謂預早為之也孔安注書瞻視也謂看視也

毛孔量 量力仗反謂分位也

經卷第七十六 入法界品之十七

禦扞 禦魚舉反扞何且反郭注介雅曰禦謂禁制之也杜注左傳曰禦止也扞衛也蔽也蔽謂遮擊之也扞字聲類作捍也

廓徹心城 方言曰張小使大謂之廓介雅曰廓大也通俗文曰廓寬也說文曰徹通也此中經意謂以理融事小遍法界於曰張小使大

嚴肅 毛詩傳曰嚴威也肅縮也縮謂齊限者今縮退也言其成德肅物

逐諸惡法 玉篇曰逐匠也

瑩徹心城 蒼頡篇曰瑩治也賈注國語曰徹明也說文曰徹通也今謂治理心城使其通達無

所攞塞也

部分心城 分符朋反謂有部類有分齊者也

羅剎鬼王 羅剎者具云攞剎娑此翻爲可畏也言王者謂即毗沙門

悉達太子 悉達者具云薩縛頞他悉地地字應平聲呼言縛者此云一切也頞他事也悉地成也言其於一切所應作事皆已成就

雖不踰本 字林曰踰越也

樓至如來 樓至具云會支此翻爲愛樂也

造僧伽藍 具云僧伽羅摩言僧伽者此云眾也羅摩院也

營辦什物 顏注漢書曰什物謂爲生之具也三蒼曰什聚也雜也吳楚之間資生雜具謂之什物有數十事物爲什物育數十事物爲什物者此蓋少知之說也

拖 馱之輕聲 **婆** 娑之上聲 **荼** 荼之上聲 **沙** 史我反 **縛** 房我反 **哆** 哆之上聲 **也** 夷我反 **娑** 娑之上聲 **摩** 莫我反

眾峯齊峙 峙持止反廣雅曰峙止立也字宜從止有從山者謬也

他 他之上聲 **奢** 尸制反借音也 **叉** 楚我反 **娑哆** 娑桒紛反哆當我反 **娑** 娑之上聲 **車** 昌遮反 **娑摩** 娑桒我反 **訶娑** 並上聲呼 **縒**

倉我反 **伽** 伽之上聲 **吒** 陟伽反 **拏** 搦可反 **娑頗** 娑來紕反 **娑伽** 並上聲呼也 **也娑** 也虜我反娑字上聲呼之 **侘** 恥加反 **咸綜無遺** 綜子貢反三蒼曰綜理經也謂整理經緯之都本也 **蘊其深解** 蘊於頤反杜注左傳曰蘊畜也方言曰蘊積也馬融注論語曰蘊藏也 **呪詛** 詛側預反鄭玄注周禮曰詛謂祝使其敗露也 **瘥愈** 瘥七續反愈俞矩反郭象注莊子曰瘥甫病除也玉篇曰病差曰愈字又作瘉 **別知** 別彼列反 **珠貝** 案西城以貝爲錢故列在寶類 **鷄薩羅** 師子身毛旋文呼爲鷄薩羅西域有寶旋文恰知師子毛旋形故從其爲名耳也 **城名婆怛那** 具云難陀婆怛那言難陀者此云喜也婆怛那者增益也其國名南印度境內

經卷第七十七　入法界品之十八

涸無量愛欲海 廣雅曰涸盡也謂令其竭盡也 **杜絕諸惡道** 賈注國語

曰杜塞也說文曰杜塞閉也說文字乃作數也

如濟客 毛詩傳曰濟渡也案客謂寄居之稱放採樵寄山濟度寄水飲士寄附賈人寄屋皆謂之客

重任 重直勇反任如禁反

傭作 傭與恭反作則各反玉篇曰傭謂役力受直也毅栞傳曰作寫也

低下 低丁奚反

旃荼羅 此云執暴惡人

牂牛 牂爪遵反切簡稱牂猿牛也

舟艤 艤秦入貲葉二反通俗文曰擢謂立撤釋名曰撤犍也撥水使舟健疾也又案撤字不著又音乃資葉反然訓義無別

良工 良善也工技也

捃拾 捃居韻居憚二反漢書集注曰捃收也

冠王冠 上冠字古亂反下冠字古端反

損耗 耗呼告反秏也

善知識之所致耳 顏注漢書曰致謂引而至之也

此善漁人 漁語居語據二反工能於事曰善也說文漁捕魚也大篆字又作禮考聲作數二體也

遏爾欲海 尒餓者此云所知謂君所知境非預識境由其轉若南聲為尒鹽故非轉眺苦南聲也

哽噎 哽加杏反說文曰哽謂食肉亭骨在喉內也悲憂咽塞著

似其亭骨在喉故借喻言耳自盈其手韓康注易云盈滿也

經卷第七十八

入法界品之十九

曩於福城曩那朗反尒雅曰曩鄉也珠叢曰鄉謂往時也鄉音虛軼反擐大悲

甲擐胡串反杜注左傳曰擐貫也賈注國語曰擐衣甲也衣音意斷食鞅鞅於仰反鞅謂

初牛頭木繩牛以此繩不能服於連載凡夫出其貪惑不能斷生死之鞅纏也撤壓蓋撤除

列諸列二反字書曰撤除也去也四流漂汨者汨縈筆反珠叢云汨流急皃也又音

古殁反尚書大傳曰汨亂也漢書集注曰汨流急皃令取流急也飲以甘露飲於禁反

飲飲水也佳邪濟者毛詩傳曰濟渡也謂行其道者如殷者来於興肆故此借喻名耳

聽誨說文曰聽說也音稅獷戾獷古猛反戾零計反坑穽穽疾政反鄭玄注周禮曰

穽謂穿地謂塹所以補獸其超踰者則陷焉字籀文作阱或古文作井也苦的的謂準的鹿齊

也

篋 牽揚反鄭注禮記曰宬衣物函曰篋

貯 陟呂反

毗笈摩藥 毗笈摩者此云普去也謂能普去一切疾病也

周給 周币供給故云周給也

利矛 矛莫胡反

兵仗 仗除亮反風俗通曰仗者刀戟之總名也

鉺鈲 鈲尼鞁反王篇曰鈲謂拔去聠髮也經本有作鑷者此乃車軸端鐵非經所用

阿伽陀藥 此云無病樂也謂有藥處必無有病也

婆樓那風 此云迅猛風也其風堅容如持世界風輪也

毒不能中 中陟仲反中猶著也

大應伽藥 應伽此云身身有四名一曰遊耶二曰設理羅三曰第評四曰應伽然應伽亦云分謂支分也

藥樹名珊陀那 珊陀那者此云和合或云續斷謂此藥能令巳斷傷者再續和合也

初無所損 言從初巳來不曾損也

藥名阿藍婆 此云汁藥其藥出香山及雪山中天生在於石臼內或云得喜謂得此藥者皆生歡喜也

波利質多羅樹 波利此云遍也亦曰周币質多羅云闍錯莊嚴也言此樹眾雜色花周币嚴節或曰

圓放莊嚴也 婆師迦花 具云婆利史迦言婆利史者此云雨也迦謂迦羅此云時也西域呼

夏爲雨其花生於夏時故名也 瞻蔔迦花 此云黃色花其花有香氣而形似支子花也

蘇摩那花 此云悅意花其花形色俱媚令見者心悅故名也 海嶋 嶋嘗老反孔安

注書曰海曲謂之嶋說文曰海中往往有山可止曰嶋也 椰子 椰余遮反 藥汁名訶

宅迦 此云金色水甚可於九轉還丹之力也 燈炷 炷之遇之庾二反 筋 居欣反字

宜從肉經本有從角者謬 迦陵頻伽鳥 此云美音鳥或曰妙聲鳥此鳥本出雪山在穀

中能鳴其音和雅聽者無猒也 飛則勁捷 勁經定反捷錢葉反說文曰勁強也王逸注楚

辭曰捷疾也勁字從力捷字本從人今俗用也 摩訶那伽 此云龍亦云象今此力士力如

龍象故名耳 射師 射食夜反 摩竭魚 此云大體也謂即此方巨鰲魚其兩目如日張

口如瞯谷吞舟光出資流如潮若欽水知盤高下如山大者可長二百里也 安繕那藥

繕時戰反其藥色似青黛可以和合眼藥然今所明自據別法也

延齡藥 齡歷丁反尒雅日延長也廣雅日齡年也歷記日古之謂年爲齡

楔 先結反案說文作稽

滲漏 滲所禁反水潛没也字宜從參經本有從桑者音早非經所用也

經卷第七十九 入法界品之二十

醉傲 傲五告反杜注左傳日傲不敬也廣雅日傲慢也案諸字書傲字皆從立人今經本從竪心者誤

阿那婆王 阿修羅之別名未詳其義

兜沙羅色 具云兜沙兜羅色言兜沙者此云霜也兜羅水也或有經本兜羅沙者準知也

獄卒 卒則没反也

長者子

懼波羅 案西方訓字瞿有九義此中但取地白義波羅此云守護也謂守護心地或守護白法

摩羅提國 具云摩羅耶提數此云瞥施或日摩羅耶者山名也提數中也言此國中央有摩羅耶山故因名也

拘吒聚落 具云拘吒迦此云小舍或日多家赤云多樓觀沙此

聚蓄中櫓闍多也

經卷第八十　入法界品之二十一

優曇花　優曇此云希有也此花多時乃一開也

儼然坐　儼魚檢反

加被　被皮義反杜注左傳曰加益也孔安注書曰被及也帮以益相及也又曰珠叢曰從加恩謂之被也

誓衆宣威　誓爲戒誓主與軍旅爲要約也故鄭玄注周禮曰誓戒要之以刑也毛詩傳曰宣示也

聽訟斷獄　聽他寧反斷都亂反孔安國注書曰聽謂察是非也周禮曰獄訟者聽而斷之鄭玄注公羊爭罪曰獄爭財曰訟玉篇曰斷謂裁制分決也

輔弼　弼皮筆反尚書大傳曰天子必有四鄰前儀後丞左輔右弼廉絜而切直曰弼大戴禮曰輔者弼也拂天子之尚常立其名匡過而諫諍謂之弼

阿迦尼吒天　具云阿迦尼瑟吒天此云色究竟天也廣釋如上第二十二卷中

霑洽　廣雅曰霑漬也玉篇曰洽霑也霑字或遍作沾也

炎熱　炎于

巖又尒雅曰炎熏也郭璞注曰旱氣熏灼人也

大方廣佛花嚴經音義卷下

一切經音義卷第二十三

超譽淨立法師施金二兩薦顧譽淨故士華譽壽琳
實尼照譽常宇師默譽壽崇尼尼德譽淨印師眞譽妙
住譽常可士圓應壽威尼之眞實三井壽貞尼施金二
百匹荐徧譽源達宗信居士河井智祐尼施金二百匹荐高譽久嘉
居士義譽守三尼施金二百匹荐玄譽通心居士之靈受幸尼
重圓法子
施金百匹荐親眷諸靈知三尼施金百匹荐眞譽宗專居士圓譽宗知信士
各胥共刻此琳音第二十三夛俯冀諸靈同登安養
寃閼萬類齊入泥洹性海
元文三禩戊午孟冬既望　獅嶽白蓮社摩摩帝識

一切經音義卷第二十四

大唐翻經沙門慧琳撰

城

大方廣佛華嚴不思議佛境界分經一卷 慧琳
莊嚴菩提心經一卷 慧琳
大方廣菩薩十地經一卷 慧琳
諸菩薩求佛本業經一卷 慧琳
菩薩本業經一卷 玄應
兜沙經一卷 玄應
大方廣佛華嚴經入法界品四十二字觀門經一卷 慧琳
菩薩十住行道經一卷 慧琳
菩薩十住經一卷 玄應
顯無邊佛土功德經一卷 無字

漸備經五卷　玄應

十住經五卷　玄應

等目菩薩所問經二卷　玄應

如來興顯經四卷　玄應

度世經六卷　玄應

羅摩伽經三卷　玄應

大方廣佛華嚴續入法界品　或有本無續字

若依新入藏目此中間有北本涅槃經四十卷又有南本涅槃經三十六卷涅槃經荼毘分二卷大般泥洹經六卷方等般泥洹經二卷已上五經八十六卷共有音義兩卷以次後第二十五第二六帙是

四童子經三卷　慧琳

大悲經五卷　慧琳

方廣大莊嚴經十二卷　慧琳

已上二十八經計六十九卷同此卷音

信力入印法門經卷第一

翻經沙門慧琳撰

闌楯　上音蘭下音順前音義大般若中已具釋經從木作欄木名也非經義也

首楞嚴　梵語三昧名也上勒登反俗字也說文正體作稜木柧也從木夌聲首楞嚴者古譯云甚深也義亦未盡柧音孤也

第二卷

拔濟 上辨八反顧野王云拔引而出之也考聲云抽也救也說文擢也從手犮聲犮音盤鉢反犮字從犬而丿經大從犮作拔者非也

猗覺分 上意宜反字書云美也加也左傳嘆辭也說文從犬奇經猗俗用字也

擗提 上察限反梵語也唐言忍辱也

第三卷

鍼孔 執溼反廣雅曰鍼刺也說文所以用縫衣也從金咸省聲也今從十作針俗字也

第四卷 無字可音訓

第五卷

噭喚 上古吊反顧野王云噭呼也說文吼也從口敫聲下歡貫反考聲云喚呼也喚音同

度諸佛境界智光嚴經 慧琳

蹋臘驃 上徒合反下必曜反梵語羅漢名也

不𨓚 吐內反經從艮作退俗字也言不𨓚

者決定勇進之義也八地已上總名不退說文云日行遲也從日從反從辵會意字也或作遹退竝

古字也又音衰**踰城**庾朱反孔註尚書云踰越也廣雅渡也或作逾義同說文從足俞聲俗作

踰也**鬣毛**廉輒反顧野王云馬項上長毛也又云凡獸定長毛皆寫之鬣說文鬣髦也從髟巤

聲或從毛作𣰽或從才作擸義皆同髟音必洛反巤音同上

佛華嚴經入如來德智不思議境界經上卷　慧琳

迦葉波梵語大迦葉名也葉音攝波字經文作簸是簸箕也去聲於梵語不順也今宜改爲

波**牟侯利**梵語不切訛也正梵音云謨護律多時分名也古云須曳或云謨忽也**婆**

羅訶摩梵語即梵天名也**伽留荼**梵語膚質不玅也古日迦婁羅即全翅鳥也

舍迦嚕梵語古云帝釋天主名也**修迷嚕**亦梵語蘇迷廬山名或云須爾此云玅高

山

下卷

鞞瑠璃 上陛迷反梵語寶名也舊曰毘瑠璃今畧曰瑠璃也

栢羅迦波利 上音之夜反外道名也

阿迦尼沙詑 詑音宅嫁反梵語上界天名此云非想非非想處天也

打鼓時 彼西國一日一夜分爲八時或十五時皆打鼓爲節候亦如此國漏刻鍾鼓等

奢迦夜牟尼 卽釋迦牟尼也

又拏又拏閒 古曰刹那刹那閒譯有巧拙也

寶板 百簡反說文從木從反經文從片作析非也

岑偷波 梵語訛也正云窣覩波卽佛塔也

一摶 音團摶飯食者不用匙筯手摶而食習古虜質也豈得如此國近代易古用匙筯風流雅妙而嚴潔也

大方廣入如來智德不思議經一卷　慧琳

首楞嚴 勒登反梵語略也此云甚深正梵音云儼鼻哩野經順古譯三昧也

消涸 上音

胥下音胡各反賈逵註國語涸猶竭也廣雅盡也說文與國語義同從水固聲

洿池 上音烏廣雅洿濁也淺也左傳潢洿行潦之水也說文濁水不流也從水夸聲夸音區

虵衛栴檀 之然反栴檀梵語畧也正梵音戰那囊西國香木名也此國本無難爲對譯古來但存梵語相傳爲名卽白檀香木也外國云此香出諸海烏山有赤白二種赤者爲上性甚涼冷能除熱疾瘡腫有此樹處山中多有大毒虵暑月炎熱之特其虵多在樹上以避熱但虵多者其香殊勝夷人箭射其樹記之待虵蟄之後而採之也

大方廣如來不思議境界經一卷

慧琳撰

櫂本 橦卓反考聲云連根拔也方言云自關而西或云拔或櫂蒼頡篇云抽也說文引從手翟聲也翟音宅翟字上從羽也

布濩 胡故反考聲云布濩多貌也說文云霤下貌也從水蒦聲蒦音泖覺反泖音烏蒴反也

森蔚 上看簪反說文云木多而長貌也從三木會意字也下氳

律反蒼頡篇云艸木盛貌也說文牡蒿也從艸慰省聲也

夷敞　昌掌反蒼頡篇曰敞高顯也說文平野高土可遠望也從文尚聲攴音普卜反今作文隸書省也

花茂　上音銳郭璞註方言云萌芽始生也考聲云阜木盛貌也古今正字義同從艸侻聲侻音他活反

霺靡　上雖蘂反王逸註楚辭云蠢靡者草柔順隨風披散也說文從雨靡聲經從草作蘼音霍非也儺音難也

孛香　音蒲鉢反

大方廣佛華嚴經不思議佛境界分經

細耎　上正細字也孔註尚書云細小也說文微也從糸囟聲下而兗反鄭玄註考工記云耎柔耎也古今正字從而大聲經本作輭通用亦作軟非也

纈麗縛多　上賢結反梵語聲聞舊云離波多訛略也

鄔波柁耶　柁音馱梵語也此云親師云和上者胡語譌不分明也

金剛髻珠菩薩修行分經

慧琳撰

蹲踞 上狙論反下居御反考聲云豎膝坐日蹲申足坐日踞說文互相訓蹲踞也踞蹲也並從足尊居亦聲

頑嚚 上瓦開反下魚斤反廣雅頭鈍也考聲愚也左傳日心不則德義之經為頑口不道忠信之言為嚚蒼頡篇嚚惡也說文從頁元聲嚚從㗊臣聲頁責頡㗊音莊立反

尼捷子 音乾梵語外道名也

糞穢 上分問反顧野王云凡不絜穢汙之物謂之糞也說文棄除也廾推華棄米官傳說似米而非米者矢字也華音般箕屬也所以推棄糞之器象形也矢音始乃古文屎字也推音退雷反屎亦音始亦作糞經從土從異作糞不成也

稗子 音敗杜註左傳云草之似穀者也說文禾別也從禾卑聲

鑊腳 上黃郭反字書云煮肉器也說文鑴也從金蒦聲鑴音惠圭反蒦音烏號反下正體腳字也

鮎[illegible]魚 上念兼反

貓貍 傳音也正音苗顧野王云似虎而小人家養畜令捕鼠或從犬作貓俗字也下里知反顧野王云亦似虎而小野獸亦貓之類俗謂之野貓好偷人家雞食之說文妖獸也似貙從豸里聲豸音雉貙音丑于反

羆

面

鄙宜反爾雅云羆似熊而黃白色郭璞註云脚高匠恐多力能拔木關西呼為猳熊說文義同從熊罷省聲

螭面

物知反廣雅云龍無角曰螭說文云若龍而黃北方謂之地螭從虫离聲蠑勅靖反

慘毒苦

上楚錦反亦倉感反方言慘殺也考聲甚也說文慘毒也從心參聲下同亭反孔註尚書云毒害也考聲痛也恨也惡也說文害人之草也從中從毒經中作毒亂略也毒音亥改反從土從母母音無也

斒駁

上八蠻反考聲云文雜也鄭註禮記雜色為斒說文駁文也從文扁經本作班斒王為斒說文駁文也從文扁聲經不作班斒玉斒音平免反下邦邈反漢書云白黑雜謂之駁說文馬色不純也從馬爻聲經文從交作駮獸名也非此義俗用誤也

偃蹇

上猗憶反下居偃反杜註左傳云偃蹇僑傲也說文偃僵也從人匽聲蹇從足寒省聲偃音同上也

鸜鴝

上具于反下音徐鳥名也似反舌而兩翼白說文從鳥瞿谷告聲也

鋸截

居御反賈逵云以刀有所鋸斷也淮南云非良匠不能以制木也蒼頡篇截物鋸也說文槍唐也從金居

聲

癵躄 上劣圓反顧野王云病也身體拘曲手足拳曲也古今正字義同從疒䜌亦作攣下并亦反顧野王云躄謂足偏枯不能行也說文作壁訓同從止辟聲也

大方廣佛華嚴經修慈分一卷 慧琳撰

馳騖 下無付反郭璞註穆天子傳騖馬行疾也廣雅騖奔也說文馬亂足也從馬敄聲敄音武

芬馥 上芳文反下馮輻反韓詩香氣馥也古今正字從香复聲

菡萏 上含紺反下談濫反爾雅菡萏芙蓉花開也說文云花未開敷曰芙蓉巳開敷曰菡萏兩字並從草函閻皆聲也經文多作菡荷非也失之遠矣也

晃曜 上黃廣反廣雅晃曄也光也或作晄與上同說文晃明也從日光聲下遥照反廣雅照也說文作燿亦明也從火翟省聲經從日作曜亦通

氛氳 上夫閭反下威雲反文字集略云香氣貌也字統云陰陽和氣也上形下聲字也

眩瞖 上玄絹反蒼頡篇云視不明也說文目無常主也從目玄聲下伊討反考聲云目瞖也韻英蔽也廣雅障也從目形

聲字經從羽作翳非本字義乖也

莊嚴菩提心經一卷　慧琳撰

煒爗　上韋鬼反毛詩傳云煒赤色皃也說文煒盛赤也從火韋聲下央業反說文作爗亦盛也從火𠌶聲詩云爗爗震電也經從華作曄祿書字也𠌶音同上

嬉戲　上喜其反亦喜音蒼頡篇喜亦戲笑也古今正字樂也從女喜聲下希壽反考聲云戲謔也悅也郭註爾雅云啁戲也說文從戈虛聲經從虛作戲俗字也虛音希也

嬾惰　上蘭偏反考聲嬾不勤也說文懈怠也從女賴聲經從心作懶亦通下徒臥反廣雅惰亦嬾也孔註尚書亦懈怠也說文不敬也從心隋聲隋音隨

奮迅　上分問反廣雅奮振也鄭註禮記動也說文翬也從奞在田上經從臼作奮非也下荀侯反廣雅奮迅振羽也爾雅迅疾也說文從辵從卂卂音信辵音丑略反奞音騅翬音暉

大方廣普賢菩薩所說經一卷　慧琳撰

雙腨 踈容反說文雙字從二隹隹是鳥從又又古文手字也有從反作雙非也下船耍反說文⿰足專足⿰足非腸也從月耑聲或作踹膞經文從專從足作⿰足專亦通也

雙膝 新逸反說文正作厀脛頭節也從卪桼聲也卪音節今經文從肉作膝亦通用字也桼音七也

齊中 音臍說文朏臍也下從肉齊聲

大方廣菩薩十地經一卷　慧琳撰

薩埵 都果反梵語唐云有情也

跋陀婆羅 梵語唐言賢護此賢劫中千佛之一也

瞻蔔 上之廉反下蒲墨反梵語西國花多澄靖也

嘉瑞 上音加下垂謂反顧野王云王者威德感乎乾坤故天地應之以信瑞說文以王爲信也從王翕聲音瑞也

峻險 上荀俊反孔註尚書峻高大也說文作陵房高也從阜夌聲亦作夋峻下希撿反賈註國語云險危也方言高也說文阻難也從𨸏僉聲僉音妾廉反

諸菩薩求佛本業經一卷　慧琳撰

盡澌　斯漬反方言澌亦盡也經本作賜謂物空盡也說文水索也從水斯聲也　饋遺　上逵貴反鄭注禮記云饋歸也謂遺物於尊者也說文餉也從食貴聲下惟季反顧野王云遺猶贈也廣雅與也說文從辵貴聲也　因坻　丁奚反帝釋名也或言因提同一義也梵言輕重耳

菩薩本業經一卷　玄應撰

不僑　奇驕反經中多作不驕樂天也　見邸　丁禮反說文屬國舍也蒼頡篇云邸舍也亦通詣也

大方廣佛華嚴經四十二字觀門經　慧琳撰

阿　取上聲　囉　羅字上聲兼彈舌聲　跛　波可反　左　上聲　曩　鼻中聲　攞　勒可反　娜　那可反　麼　莫可反　拏　儜賈反　灑　沙賈反　嚩　無可反　多　取上聲　野

音也毖吒二字合爲一字呼迦盡佉反佉取上聲婆柰河反莽莫朗反誐

魚迦反迦准上音他取上聲惹慈擬反婆嚩二字各如前音兩字合爲一字馱

唐賀反捨如本音佉取上聲氣灑二合下攞字祓賈反合爲一字經中作訖不切

婆多二字准上爲一字孃取上聲囉他上字轉舌他字取上聲二合婆取去

奪礎倉可反婆歷二合下忙可反鼻中聲賀嚩攞中作訶嚩不切亦二字合爲

一字哆婆二合上多可反伽取去聲姹析買反儜女耕反鼻中聲也頗巨

塞迦二合也婆二合室者二合吒蒲買反侘折買反瘖音〻

已上四十二字但響梵字不合訓釋與前大般

若中四十二字大意同

菩薩十住行道經一卷

慧琳撰

長短 踰卯反蒼頡篇云短促也說文云有所短長以矢爲正從矢豆聲文字集略或從手作拒與經本同或從寸作對俗字也

柔耎 而兗反訓義已具釋大方廣佛花嚴經不思議佛境界經

本從水作孺音儒非也

閒傷 寒但反薛綜云閒猶偏也說文從門干聲經文云蓋於閑傷十方人故即业文甚俗櫛爲、翻評開傷二字其貫曾貨也

索了無所有 綮落反孔註尚書云索盡也顧野王謂竭盡也鄭註禮記云索猶散也經云過去諸佛法念從何所生索了無所有至於究竟不有不緣一切皆空盡無所有

菩薩十住經一卷 玄應撰

邊幅 音福經云邊幅者中邊之義也古人語質

顯無邊佛土功德經一卷 無字可訓

佛說兜沙經一卷 玄應撰

兜沙 上斗侯反梵語也古譯爲業行或云行業

稍稍 霜教反韻詮云稍稍猶少少也亦漸漸也字書亦數數也或去聲也

偌那 而者反梵語訛也正梵音云枳鑠曩也

儨提捨亙那 上音質上古佛剎土名也

俱譚滑提 徒南反佛名也經文作譚訛也

廅天 烏合反此言有光壽天是第二禪中初天也

須蹛天 音帝經中自音貳非也或有作楚音亦帝從帶從足

軟陀 蒲達反此云賢或云善是王舍城在家菩薩也

漸備經第一卷　玄應撰

慺慺 力俱反字書慺慺謹敬之貌也

屋宇 古文寓籀文作寓同于甫反說文宇屋邊檐也釋名宇羽也如鳥羽翼自覆蔽也左傳失其宇注於陶則四垂爲宇宇亦屋溜也居也

聊聊 禪禪反娶娶褒視貌也亦淡大也經文作妙非經義

篡逆 初患反說文逆而奪取曰篡字從厶音私算聲算音蘇管反蒼頡篇自營爲厶然君之法理無外聲故字從厶

第四卷

惶怋 又作䀮同莫荒反䢋遽也䀮人書夜作無日用月無月用火常思明故字從明或用䀮人思天曉故字從明也

婉孌 力絹反毛詩傳曰婉孌美好貌也亦少貌也

第五卷

勤懿 依利反

十住經第一卷 玄應撰

櫳檻 力東反下胡黤反廣雅櫳牢也檻也圈也圈音渠遠反

等目菩薩所問經上卷 玄應撰

昺徹 古文昺昺二形今作炳同碧皿反廣雅昺明也徹通也三蒼昺著明也

陶現 徒高反詩曰上帝其陶傳曰陶變也

去藏 才浪反鄭注周禮藏積蓄也如庫藏也經文作廚非體也

督任又作督同都木反爾雅督正也方言督察也理也

懀然烏外反

轉霍呼郭反按霍儵急疾之貌也霍然忽也霍皆是也經文從火作㸌胡沃反說文㸌灼也㸌非此用也

而楔但此字習謬巳久人莫辨正今詳其理義宜作共相二字於經爲順

輕佻聽遺反字書佻輕也廣雅佻佚也爾雅佻偷也莊云謂苛且也經文從手作挑抶之挑非體也

下卷

睛陰又作腥胜二形同自盈反睛謂不雨也聲類雨止日睛也

四河一日名和二日名拔又三日名蛇朱四日名恒其和北流拔叉南流其蛇朱東流恒水西流也

焜煌胡本反下胡光反方言焜煌盛貌也蒼頡篇煌光暉也

青紅臧經反東方菁色也木生火火色丹故從生從丹丹青之信必然也經文作菁菁華之菁非也菁音紫盈反三蒼謂非之英日菁也

如來興顯經第二卷

玄應撰

丘垤　徒結反方言楚郢以南蟻土謂之垤郢音以井反

嗚吻　於州反詩云呦呦鹿鳴是也經文作㓜非也

第三卷

漭沆　莫朗反下胡朗反通俗文水廣大謂之漭沆

賄賂　力故反賂遺也謂以物相請謁

騫翥　去言反下之庶反說文騫翥飛舉

掏出　徒勞反通俗文掏出曰掏捾音烏活反

度世經第三卷　玄應撰

捘搣　子公反下音滅捘頭曰捘除毀曰搣經文作總非也

蛋濺　又作濽㳙二形同子且反說文水污灑曰濺也

第四卷

驂駕　公叅反說文駕二馬也旁馬曰驂居右爲驂乘者備非常也經文作參非體也

鴾鴾

按漢書食貨志此亦翔字音同似羊反飛而不動曰翔佯也仿也經文從革作鞲非也

第五卷

剛靳　上古昂反下居近反剛堅靭也靳柔肋也　募索　莫故武句二反說文廣求爲募　句

誄　力水反

第六卷

騙騎　疋面反文字集略躍上馬也經文作驕訣也　都較　古文榷同古學反粗略也廣雅較明也亦比校　鞍絆　又作踦同居猗反猗絡馬頭曰鞍鞍掩也下音半絆馬絆也

羅摩伽經上卷　玄應撰

波氎　山柏反經中多作㲲字或言劫貝高昌名氎也　西阿　於何反詩傳曰曲陵曰阿阿謂山曲隈處也

大方廣佛華嚴經續入法界品經　　慧琳撰

惛寐　上忽昆反孔註尚書惛亂也廣雅疑也說文不憭也從心昏聲憭音了胃反下彌膺反說文臥也從寢省未聲

流派　拍賣反說文云水流別也從水爪聲爪音同上也反水宇也

霈[illegible]　普昧反考聲云霧霈雨多貌也

湍激　上湯桑反准南子流水急也下程鶴反考聲云水奔射也並形聲字

齊峙　直里反顧野王時蹤不前也考聲云說文亦蹤也從止寺聲也

壤侘　上而掌反下稍買反梵語也

咸綜

鬼魁　眉秘反鄭註周禮云魁所以從其爲人與物也蓋祭天地之明日物物之神日魁山海經魁之爲物人身黑首稼目說文老物精也從鬼生毛從彡或作鬼秣也

詶詛　上周又反下莊助反詶詛兩字互相詶也鄭註周禮云曙詛主於要稽犬事曰詛又云詶詛者欲相共眾之也古今正字二字並從言州且皆聲也亦作壽祝詛亦作積譴今經本作咒咀俗用字也

該練　古孩反爾茚云該備也

波濤　唐勞反大衣也

沃田

音屋也

依入藏目次第此中有大般涅槃經四十卷南本涅槃經三十六卷闍維分兩卷般泥洹經兩部共八卷已上計八十六卷并法花經共有音義三卷次後第二十五二十六二十七是爲此卷不足取後三經音義添成

四童子經上卷

慧琳撰

惋嘆　烏喚反字略云惋嘆驚異也

噢咿　於六反下於祇反埤蒼噢咿內悲也亦痛念之聲古今正字並從口奧伊皆聲也亦作郁

垂嚲　多可反考聲云嚲亦垂貌也經文從足作跢音都賀反跢倒也

蚍蜉　上音毗下音浮爾雅蚍蜉大者螘也螘有赤蟻飛蟻也古今正字並從虫

比乎背聲也

四童子三昧經卷中

鬀除　上梯帝反考聲云鬀剃髮也說文鬀鬄髮也大人曰髠小兒曰鬀從髟弟聲亦作剃髟音必途反

傴身　上紆禹反顧野王云傴身僂曲恭益加也說文傴僂也從人區聲也

堆阜　上都迴反王逸註楚辭云堆高土也郭璞沙堆也古今正字魁堆也從土隹聲亦作塠下扶有反爾雅云大陸日阜廣雅山無石日阜說文作自云大陸山無石也象形也

四童子三昧經卷下

無字可音釋

大悲經梵天品第一

慧琳撰

傴僂　上紆禹反下蔞主反博雅云傴僂曲脊短小也考聲曲腰也說文重從人區婁皆聲也

刑劓　宜器反孔註尚書云劓割也鄭註周禮截其鼻也說文從刀鼻聲或作劓

厭蠱　上伊

琰反王逸註楚辭云厭著也蒼頡篇謂伏人心也說文從厂猒聲蠱音古杜註左傳云蠱謂惑疾也說文從蟲從皿皿者物之內也亦聲也

拔鍱 上辯八反考聲云拔抽也顧野王謂引而出之也說文從手犮聲犮音蒲末反俗告從戈作拔非也下宗速反考聲鍱天足也顧野王謂篩鍱也說文矢鋒也從金戾聲也略云正船頭木也考聲船尾也說文從木肖聲

持梢尾 音稍文字集交反

第二卷

優波毱多 毱音菊梵語比丘名也

劉賓 居列反漢書云劉賓者古譯訛略也正梵音羯壓弭羅北天竺國也

苷燕 上音甘下之夜反本草云能下氣泊中利大腸止渴去煩熱解酒毒說文蔗藷也從艸庶聲苷或作苷也

第三卷

吞噬　吐根反說文吞咽也從口天聲下時制反王弼註周易云噬齧也說文從口筮聲也

揩揬　上客皆反埤蒼云揩摩也下徒骨反廣雅揬衝也古今正字並從手皆突俱聲突字從穴從犬經從犬作笑非也

瓦礫　下零滴反說文云礫小石也從石樂聲也

鋤治　助蘇反顧野王云鋤田器也說文從金助聲亦鉏也

第四卷

慢捍　上蠻諫反孔註尚書云謂輕慢典教也杜註左傳易也顧野王慢易猶輕侮也說文從心曼聲曼音萬經從木作漫音蒲半反非經義下寒幔反考聲杆禦也說文止也狠也捍從手旱聲正作杆或從心作悍又從支作毁並通用也

騪哉　師事反蒼頡篇云騪疾也考聲速也古今正字從馬叟聲也

第五卷

屏廁 蒲定反字林及字統皆云屏猜僻也說文從人屏聲

株杌 上音誅考聲株謂殺樹之餘也說文木根也從木朱聲下吾骨反說文杌斷也從木亦聲或從出作柮

拘睒彌國 睒音攝冉反梵語國名也

螽蟲 上視隆反杜註左傳云螽謂蚣蝑之屬爲災蟲也說文螽亦蝗類也從蚰久聲下直隆反爾雅云有足曰蟲無足曰豸說文蟲從三虫蚣音仙恭反蝑音胥蜫音昆虫音羅鬼反

大唐新譯方廣大莊嚴經三藏聖教序 慧琳撰

皇太后御製

叡唐 營惠反字書云叡聖也賈註國語明也說文從敀目從谷省聲也古文作睿籀文作叡敀音度

御寓 于矩反爾雅云寓大也尹文子曰四方上下謂之宇文顏註漢書天地之間爲寓內也蒼頡篇寓邊也說文從宀禹聲或作宇

諒屬 上良尚反爾雅云亦道也郭註云皆謂敬尊也

顧野王王導亦謂欲導也說文從言京聲言與亦同**幼齡**上幽袖反下歷丁反鄭註禮記云齡

天氣齡人壽之數也廣雅齡年也古今正字從令齒聲**遽遑**渠庶反顧野王云遽猶急也賈逵註

國語遽疾也說文從辵豦聲也**舟檝**子禁反毛詩傳曰檝所以櫂舩也考聲檝楫類也說文作

楫木咠聲經作檝俗用字櫂音宅効反咠音七入反**大深**爾雅云大深昇也案歲星屬昇則乙

酉之年也**夷則**上音移七月之律名也**法蠡**盧和反經作螺俗字也

方廣大莊嚴經序品第一

騁武勑領反韓詩云騁施也杜註左傳馳也說文從馬甹聲甹音疋丁反**爲爪**莊校反說

文手足甲也象形經作爪音寡拳反誤也**軒檻**上獻言反王逸註楚辭云軒猶樓板也說文從

車干聲下咸黯反郭註山海經云檻闌也顧野王曰關殿上拘闌也王逸註楚辭檻楯也說文從木監

聲**詹波迦花**上音請閭反梵語花名也**拘具羅花**具音瞿遇反梵語花名也

經文作且書寫誤也

慳吝 上客數反下隣鎭反孔註尚書悋惜也郭註方言若謂慳著多惜恨也說文從口文聲古文作𠳃又作㖁或作悋亦作遴也

虹霓 上胡公反下藝奚反爾雅音義曰虹出盛者爲雄雄曰虹闇者爲雌雌曰蜺月令季春虹始見說文虹狀似蟲從虫工聲霓青赤白色陰氣也從雨兒聲經從虫作蜺謂小蟬也非經義

沮壞 疾頊反毛詩傳曰沮作壞也說文從水且聲

幡緟 傻厭反考聲云緟斷色絲於兩紐中而紳之也東宮舊事云緟五色絲飾也又云色劉也從系臾聲

第二卷

囹圄 上歷丁反下魚舉反鄭註禮記云所以禁守繫者也說文囹獄也圄守也二字並從口令吾皆聲囗音韋

綩綖 上宛遠反下衍甗反已於法華經音義中具釋訖

袨服 玄絹反文字集略盛服也准考聲云袨美也字書袨衣服美鮮者也古今正字從衣玄聲也

嗌痺 上嬰

赤反穀梁傳曰嚚喉不受粒也說文嚚惡也從口霝聲下必寐反歸藏瘻痵屬之疾也說文濕病也從疒畀聲畀音必爾反**齒齲**區禹反考聲云齲齒朽蝕也說文齲蠹也從齒禹聲或從牙作𤘍也**癭癤**上嬰郢反說文癭頸腫也下煎薛反廣雅癤癰也埤蒼痤癤也說文並從疒嬰節皆聲僻或作瘢

第三卷

嬈害泥鳥反說文嬈苛也一云擾戲弄也從女堯聲苛音何賈逵註國語苛猶煩也**摜甲**上音患杜註左傳摜貫也賈逵註國語服衣甲也說文從手從還省聲也**謇訥**上揵偃反方言云謇吃也古今正字從言寒省聲或經文從足作蹇非此義也下奴骨反包註論語云訥遲鈍也說文云難也從言內聲**歔欷**上許居反下欣既反王逸註楚辭歔欷帶貌也何註公羊傳悲也蒼頡篇歔欷並餘聲也古今正字並從欠虛希皆聲也**捫淚**莫奔反聲類云捫摸也說文撫持也

從手門聲

第四卷

門閫 坤本反郭註禮記云閫門限也說文作梱義同從木困聲古今正字從門作閫

賫書 上濟奚反廣雅云賫送也說文持遺也從貝齊省聲今俗亦作賫謬也

而斃 眠秩反說文斃仆也頓也斷也從死整省聲

頞順那 上音門葛反梵語西國大臣名也

敏捷 上眉殞反孔註尚書敏疾也考聲敏聽悟也亦達也說文從支每聲或從民作敢經從心作懲詠用也下潛葉反方言捷惠也疾也說文從手疌聲疌音同上

一磔手 張革反廣雅磔掎開也又張也一磔手者張其手承大指中指所叠爲量也古今正字從石桀聲經本作㯳音傑非義也

彫鏤 上鳥聊反下樓豆反顧野王曰彫剺刻也廣雅彫亦鏤也賈註國語鏤刻也說文彫琢以成文也從周彡聲鏤闕鏤可以刻鏤也從金婁聲正體字經作婁俗字也

第五卷

坏器 配媒反說文瓦未燒曰坏從土不聲

麻枲 思子反考聲枲麻也顧野王云牡麻者枲麻也郭註爾雅枲麻之別二名也說文義同從台木聲朩音疋刃反

分析 星亦反孔註尚書析分也說文破木從木斤聲經作析俗用非也

渤澥 上盆沒反下諧矮反臣瓚註漢書云渤澥海之別名也說文與漢書義並同從水孛解皆聲經從力作勃亦通孛音同上矮音嬰買反

其杪 彌小反方言杪木末枝也孔註尚書杪杪微細也文字典說木少聲

第六卷

覺寤 上江學反下五故反廣雅覺知也顧野王云覺謂知聽也蒼頡篇寐覺而有言曰寤毛詩傳云寤亦覺也說文覺亦寤也從見學省聲寤㝱省吾聲經從穴作寤非也㝱音夢

咼斜 快乖反說文咼口戾也從口冎聲冎音寡經從口作喎非也

角睞 來代反廣雅睞邪視也說文目

童子不正也從目來聲

⿰齒吉齒 上間軋反聲類云⿰齒吉齧骨聲也說文齧堅聲也從齒吉聲軋音要轄反

讇語 上丑冄反莊子云希意道言謂之讇何休詁公羊云佞也鄭玄謂傾身以反也說文讇諫也從言閻聲或作諂也

⿰舂見然 丑江反又丑巷反倉頡篇云⿰舂見⿰舂見貌也說文⿰舂見不明也一云直視也從見舂聲

躑躅 上呈戟反下厨錄反顧野王云躑躅輿足而不進也說文注足也云跼也並從足鄭屬皆聲也亦作躅經作躅俗字也

龐傭 寵龍反考聲傭上下均也郭註爾雅傭所謂齊等也說文均直也從人庸聲經從肉作臙非也

第七卷

毯毼 上貪敢反詩曰毳衣如毯也考聲云毼織毛爲之也亦作腅又作毯下寒葛反廣雅云毼謂罽也古今正字並從毛炎曷聲罽音君利反說文罽謂西胡毳布也

編椽 上必綿反劉兆云編比連也蒼頡篇編織也說文說簡次也從糸扁聲扁音邊汚反下直緣反考聲椽也古今正字

從木象聲象鞴囊上排拜反蒼頡篇云鞴韋皮也
音吐頊反顧野王曰所謂吹鑄冶火令熾
心文字典說從韋葡聲蒲筇竹上弓龍反考聲苧
音扁亦作鞴排又作橐也竹名也因山得名
在蜀鑁赧上佩覆反韻略面撒也文字典說皮寬
也聚也從皮務聲經作鼓俗字下尼簡反
方言极悅也荒文赧慝也草莛狀丁反說文莛草
從赤艮聲翎音楚俱反莖也從草廷聲
一榭官郁反古今正字云榭榥乜亦幽手棒物數
也從手翎聲或作鞫亦作執古作曰光
其乳上鈎假反考聲穀取牛羊乳也古今正
字輿考聲義同覺芋茂聲發音枯角反

第八卷

網鞔莫安反縵網鞔者如來手堆阜上對雷反聲
足相間相連鵝姤鶩足也類云堆小塠
也說文正作𠂤云小阜也亦作堤經文作堆俗通
用字下符有反爾雅高平曰陸大陸曰阜廣雅丘
無石曰阜說文並作𠂤象形闌楯上音蘭下音順
字古作𠂤經作阜通用字義與欄楯同前

第一卷中已釋訖經從木作欄木名也非經義

汹鹵 盧覩反說文西方鹹地謂之鹵從西省象鹽形也

黿鼉 上音元下唐河反說文黿大鼈鼉水蟲也似蜥蜴皮可以冒鼓二並從黽元單皆聲鼉音猛單音那

芬馥 逢福反前方廣華嚴經已釋訖

謦聲 居華反義已具釋前第二卷中

第九卷

拍頭 普陌反廣雅云拍擊也釋名拍搏也古今正字以手搏其上也從手白聲搏音補各反

違忤 五故反郭註方言云謂相觸忤也考聲及說文逆也從心午聲也

鏃矢 尸耳反考聲矢箭也說文弓弩矢也從八象鏑栝羽之形古者夷牟初作矢經文作笑俗字也字書並無

嫈嫇 上厄莖反下覓拼反考聲云嫈嫇下里婦人嬌態貌也嫇嫇亦小人貌也說文嫈小心態也從女嫈省嫇從女冥聲

拈掐 上念兼反釋名云拈兩指鉗之也廣雅拈持也下口洽反考聲

搯爪搯也捭蒼義同古今正字並從手占自皆聲自音討高反躞蹀上遏葉反下恬叶反考聲

躞蹀小步貌也許叔重註准南云蹀蹈也顧野王徐祀卝也古今正字蹀從足枼聲躞或作燮蹊或

作燮反也噐匳殺霝反考聲匳所以斂物也或從竹作籢也親胒尼果反郭註爾雅云

昵親近也古今正字從日尼聲亦作暱也矛穳上莫候反下村亂反廣雅穳謂之鍵考聲短矛

也古今正字與廣雅義同從矛贊聲飲吮旋兗反說文吮嗍也從口允聲角䏶來代反前

弟六卷巳釋訖畟塞上楚力反毛詩傳曰畟畟猶側側也按畟塞人訓也古今正字從田從人

夊聲夊音驥倠反貴亂過對反考聲潰散也蒼頡篇潰煩亂也說文從水貴聲經作澮音古

會反非經義也杻恧上柤凡反鄭註考工訖杻折也說文杻權也從手生聲下女六反方言燕

懲也鄭註爾雅云心惋曰恧文字與說從心而聲也

淤泥 上於據反顧野王曰淤水中泥也說文淤澤也從水於聲經作淤俗字也

賈侶 上賞章反考工記曰通四方之珍異以資之謂之賈旅鄭玄云販賈之客也文字典說從貝商聲亦作商地下鹽舉反廣雅侶伴也文字典說從人呂聲或作旅

第十一卷

名蹲 遵兗反說文蹲謂腓腸也古今正字從足亦作腨腓音扶非反也下獷猛反說文獷獷惡也從犬廣聲也

麤獷 上麤麁反

第十二卷

杭米 上華衡反說文杭不黏者也從米亢聲亦作秔俗作稉或作秔也

該綜 上改來反賈註國語該備也說文以兼備之也從言亥聲下子宋反宋忠註大玄經曰綜紀也說文綜機縷持絲文交者也從糸宗聲也

郁烈 上憂陸反考聲郁香氣貌也古今正字從邑有聲下連哲反

門閫坤穩反前第四卷中已釋訖也躄者俾亦反顧野王曰躄謂足偏枯不能行也說文㾭也正從止作云蹩偏音匹蔽反

一切經音義卷第二十四

坂陽專念寺主誠譽慧閑上人施白銀二枚奉薦宣譽
忍澄上人
增崇品位三井壽仙尼施金百匹薦崇譽宗秀居士道慶信士妙慶信女之靈
尼惠雲　蓮貞　智玄　西田氏某共施金百匹薦各視
先妣中村氏正譽託岸居士同姓喜左衛門共施金
一兩一步薦一譽良開上淨譽清圓尼勝譽淨誓士齊譽慧俊尼眞譽智讚女之冥福
清壽尼施金百匹薦禪心信士之靈　共刻此琳音第卅四卷
伏願藉斯勝福速出迷津與諸含識共到淨域
元文三稔戊午上元日　洛東善氣山白蓮社誌